

Guide d'utilisation

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la gamme NUM'AXES. Avant d'utiliser votre produit, lisez attentivement les explications de ce guide que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

Avertissements

- Vérifiez que la taille du casque vous convient et que celui-ci est parfaitement ajusté lorsque vous le portez. Assurez-vous que votre casque est bien réglé, ajusté, et maintenu selon les instructions de ce guide. Ne portez pas un casque dont la taille n'est pas adaptée.
- Le produit n'est pas un jouet, tenir le casque hors de la portée des enfants.
- Ne pas exposer le casque directement au soleil ou à de hautes températures.
- N'insérez aucun corps étranger dans votre casque, cela pourrait l'endommager sérieusement.
- Ce produit peut être sévèrement endommagé par certaines substances chimiques. N'utilisez aucun détergent.
- Pour nettoyer votre casque, utilisez un chiffon doux imbibé d'une solution neutre.
- Prenez soin de stocker votre casque dans un endroit sain et sec avant et après usage.
- Votre casque doit être porté en permanence dans les environnements bruyants.
- Inspectez régulièrement votre casque afin de vérifier qu'il reste opérationnel. Ne pas utiliser votre casque si celui-ci est endommagé. Faites-le vérifier et réparer par un professionnel.
- Votre casque, et en particulier les coussinets, peuvent se détériorer avec l'usage. Ils doivent être examinés régulièrement de sorte à détecter les éventuelles fuites ou fissures. L'application de housses hygiéniques sur les coussinets est susceptible de détériorer les performances acoustiques de votre casque.
- Soyez vigilant, dans un environnement boisé, vous risquez d'accrocher votre casque.
- Si votre casque bouge en cas de chute ou d'accrochage dans les branchages, pensez à le repositionner correctement pour qu'il garde son efficacité.
- Si les recommandations de ce guide ne sont pas respectées, la protection fournie par votre casque sera sévèrement altérée.

Présentation du produit

Le casque CAS1047 permet d'atténuer les sons nocifs pour vos oreilles. Il vous protège contre le risque de détérioration de votre ouïe et de perte d'audition face à une exposition répétée à des bruits trop élevés. Il réduit les sons dangereux en moyenne de 28 dB (SNR).

Il offre une protection contre les bruits nocifs pour vos oreilles.

Exemples d'applications typiques :



- Le travail des métaux (ferronnerie/coupe)
- La construction
- La maintenance ferroviaire
- L'industrie du bois (élagage, abattage)
- La chasse et le tir
- Le bricolage
- Le jardinage...

Le serre-tête et les coussinets sont les parties du casque qui sont en contact avec l'utilisateur. Ils sont composés d'ABS et de PU. Par ailleurs, la force du serre-tête n'est pas ajustable et les coussinets ne sont pas remplaçables. Sous réserve de conditions de stockage, d'utilisation, de nettoyage, d'entretien et de maintenance normales, la date d'expiration de votre casque est fixée à 5 ans (à partir de votre date d'acquisition). Pensez à faire réviser votre casque annuellement par un professionnel.

Mise en place du casque

Le serre-tête possède 2 réglages indépendants. Étirez le serre-tête puis ajustez-le jusqu'à ce que les coques soient correctement positionnées sur vos oreilles. Pour assurer une efficacité maximum, le serre-tête doit être parfaitement réglé et les coussinets des coques doivent assurer une étanchéité parfaite sur vos oreilles.



Atténuation du bruit (selon la norme EN 352-1 : 2020)

En moyenne, le casque antibruit NUM'AXES atténue les sons dangereux pour votre oreille de 28 dB (SNR). **Atténuation sonore minimale (selon la norme EN 352-1 : 2002)**

SNR = 28 dB H = 33 dB M = 25 dB L = 17 dB

Fréquence [Hz]	Atténuation sonore [dB]	Ecart-type [dB]	APV [dB]
63	16.7	2.5	14.2
125	13.8	3.8	10.0
250	16.8	2.4	14.4
500	25.7	2.8	22.9
1000	34.7	2.9	31.8
2000	33.1	2.9	30.2
4000	40.7	2.4	38.3
8000	39.3	3.5	35.8

Caractéristiques techniques du casque CAS1047	
Réduction du bruit (en moyenne) : SNR	28 dB
Forme des coques	amincies
Dimensions du casque	H177 x L147 x P97 mm
Poids moyen	203 g
Applications	Chasse, jardinage, ball trap, bricolage, chantier...

En cas de dysfonctionnement

En cas de dysfonctionnement, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une erreur d'utilisation.

Si le problème persiste ou pour tout complément d'information sur votre produit, appelez le service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur.

Retournez-le à l'adresse suivante : **NUM'AXES Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE**

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation. Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié.

Garantie et conditions de mise en œuvre

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

- La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
- Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES.
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol.
- Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
- NUM'AXES garantit le délai d'intervention de 48 heures (hors délais postaux).
- NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
- NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
- Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Photos et dessins non contractuels.

Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie



User's guide

Thank you for choosing a NUM'AXES product. Before using your product, carefully read the below instructions, and keep them for future reference.

Warning notice

- Adjust the size of the headband so that it fits you perfectly. Always make sure that your headset is well-adjusted and maintained in accordance with the instructions of this guide. Do not wear an ill-fitted headset.
- This product is not a toy, keep it out of reach of children.
- Do not expose the headset to direct sunlight or to high temperatures.
- Do not insert any foreign body into your headset, as this could result in severe damage.
- This product may be adversely affected by certain chemical substances. Do not use detergents.
- To clean your headset, use a soft cloth dampened with a mild solution.
- Make sure to store your headset in a clean and dry location, before and after use.
- Wear your headset at all times in noisy environments.
- Inspect regularly your headset to check its condition. Do not use if damaged. Have it checked and repaired by a professional.
- The headset, and in particular the cushions, may deteriorate over time and should be examined regularly to check for cracking or leakage.
- Fitting hygiene covers on the cushions may affect the acoustic performance of the headset.
- In a woodland setting, beware of snagging your earmuffs on a branch or bramble.
- If your headset slides off, always make sure to reposition it to ensure effective protection.
- Overlooking the recommendations given in this guide will severely affect your headset's protective properties.

Product presentation

The NUM'AXES CAS1047 headset attenuates loud noises that are potentially harmful to your hearing. It protects you against the risk of hearing damage/loss from repeated exposure to loud noises. It reduces harmful noises by 28 dB (SNR) on average.

Examples of typical applications:



- Metalwork (smithery/cutting)
- Construction industry
- Rail maintenance
- Wood industry (pruning/felling)
- Hunting and shooting
- DIY projects
- Gardening, etc.

The headband and cushions are the parts of the headset that are in contact with the user. They are made of ABS and PU materials. Please note: the headband force is not adjustable, and the cushions are not replaceable.

In normal conditions of storage, use, cleaning, and regular maintenance, the expiration date of your headset is 5 years from the date of purchase. Make sure to have your earmuffs checked yearly by a professional.

Putting on the headset

The headband has two independent settings. Adjust the headband until the ear cups are properly positioned on your ears. For maximum efficiency, the headband must be perfectly adjusted and the ear pads must ensure a tight seal over your ears.



Noise attenuation (according to the standard EN 352-1: 2020)

On average, the NUM'AXES headset attenuates harmful noises by 28 dB (SNR). **Minimum Sound Attenuation (according to the standard EN 352-1: 2002)**

SNR = 28 dB H = 33 dB M = 25 dB L = 17 dB

Frequency [Hz]	Sound attenuation [dB]	Standard deviation [dB]	APV [dB]
63	16.7	2.5	14.2
125	13.8	3.8	10.0
250	16.8	2.4	14.4
500	25.7	2.8	22.9
1000	34.7	2.9	31.8
2000	33.1	2.9	30.2
4000	40.7	2.4	38.3
8000	39.3	3.5	35.8

Technical specifications of the CAS1047 headset	
Noise reduction (average): SNR	28 dB
Shape of cups	Slimmed cups
Headset dimensions	H 177 x W 147 x D 97 mm
Weight	203 g / 7.16 oz
Applications	Hunting, gardening, clay-pigeon shooting, DIYs, worksites, etc.

Troubleshooting

In order to determine whether the product is defective, please read this guide over and make sure that the malfunction is not due to user error.

If the problem persists or for any further information on your product, please contact NUM'AXES after-sales service on: **+33 (0)2 38 69 96 27**. With the support of our technicians, many problems can be solved over the phone.

You can also contact us at **export@numaxes.com**.

Depending on the extent of the malfunction, you may need to return your product to NUM'AXES for service and repair.

Return your product to your retailer or to: NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

For any repairs, please provide:

- your complete product
- your proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you fail to provide either of these items, NUM'AXES after-sales service will charge you for the repair.


A flat-rate sum of €25 (incl. VAT) will be charged in the event of an unjustified product return.

Warranty and conditions

NUM'AXES guarantees the product against all manufacturing defects for two years after purchase. All product return postage and packing expenses shall be borne exclusively by the purchaser.

- The warranty shall be effective only upon submission of an unaltered proof of purchase (invoice or sales receipt).
- This warranty does not cover the following:
 - direct or indirect transport risks linked to the return of the product to NUM'AXES
 - product damage resulting from:
 - negligence or fault on the part of user
 - use contrary to instructions or for other than intended purpose
 - repairs conducted by unapproved technicians
 - loss or theft.
- If the product is found to be faulty, NUM'AXES shall either repair or exchange it, as deemed fit by NUM'AXES.
- NUM'AXES shall not be held liable for any damage that may result from incorrect use or product failure.
- NUM'AXES reserves the right to modify the specifications of its products with a view to making technical improvements or to complying with new regulations.
- The information contained in this guide is subject to amendment without prior notice.
- Photographs and illustrations are non-binding.

End-of life collection and recycling of your device

The pictogram  affixed to your product signifies that the equipment cannot be disposed of with household waste. You must either bring the device to a collection point for treatment, recovery, recycling and elimination of electronic waste, or return it to your retailer. Safe disposal of electronic waste is an environmentally friendly way to support the preservation of natural resources and the protection of human health.

For further information about collection points for use equipment, you can either contact your local government/ waste management services, or return the product to NUM'AXES.

Guía de uso

Gracias por adquirir un producto NUM'AXES. Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las explicaciones de esta guía y consérvela para futuras consultas.

Advertencia

- Compruebe que el tamaño del casco se adapta a sus necesidades y que está perfectamente ajustado cuando lo lleva puesto. Asegúrese de que el casco esté bien colocado y ajustado, y que se mantenga según las instrucciones de esta guía. No use un casco que no le quede bien.
- El producto no es un juguete, matenga el casco fuera del alcance de los niños.
- No exponga el casco directamente al sol ni a altas temperaturas.
- No introduzca ningún cuerpo extraño en el casco ya que podría dañarlo seriamente.
- Este producto puede resultar seriamente dañado por algunas sustancias químicas. No utilice detergentes.
- Para limpiar el casco, utilice un paño suave impregnado con una solución neutra.
- Asegúrese de guardar el casco en un lugar limpio y seco, antes y después del uso.
- El casco debe llevarse todo el tiempo en entornos ruidosos.
- Revise periódicamente el casco para comprobar que siga estando operativo. No utilice el casco si está dañado. Hágalo revisar y reparar por un profesional.
- El casco y, en particular, las almohadillas, pueden deteriorarse con el uso, por lo que deben examinarse periódicamente para detectar posibles fugas o fisuras.
- La aplicación de protecciones higiénicas en las almohadillas podría deteriorar las prestaciones acústicas del casco.
- Tenga cuidado en las zonas boscosas, el casco se puede enganchar.
- Si su casco se mueve porque se cae o se queda enganchado en las ramas, recuerde reubicarlo para que siga siendo eficaz.
- Si no se respetan las recomendaciones de esta guía, la protección que le ofrece el casco se verá seriamente afectada.

Presentación del producto

El casco NUM'AXES CAS1047 permite atenuar los sonidos peligrosos para la audición. Protege del riesgo de sufrir daños auditivos y de la pérdida de audición por la exposición repetida a ruidos excesivos. Reduce los sonidos un promedio de 28 dB (SNR). Proporciona una protección ideal contra los ruidos excesivos.

Ejemplos de aplicaciones típicas:



- Metalurgia (herriería/corte)
- La construcción
- Mantenimiento de la red ferroviaria
- La industria maderera (poda/corte)
- Caza y tiro
- El bricolaje
- Jardinería...

La diadema y las almohadillas son las partes del casco que están en contacto con usuario. Están hechas de ABS y PU. La presión ejercida por la diadema no es ajustable y las almohadillas no se pueden reemplazar. Sujeto a las condiciones normales de almacenamiento, uso, limpieza, cuidado y mantenimiento, la fecha de caducidad de su casco se fija en 5 años (a partir de la fecha de compra). Recuerde que el casco debe ser revisado anualmente por un profesional.

Colocación del casco

La diadema tiene dos ajustes independientes. Estire la diadema y ajuste hasta que las conchas queden bien colocadas sobre las orejas. Para obtener una eficacia máxima, la diadema debe estar perfectamente ajustada y las almohadillas de las conchas deben ofrecer una estanqueidad perfecta para los oídos.



Atenuación del ruido (conforme a la norma EN 352-1: 2020)

De promedio, el casco NUM'AXES atenúa los sonidos peligrosos para la audición de 28 dB. Atenuación acústica mínima (según la norma EN 352-1: 2002)

SNR = 28 dB H = 33 dB M = 25 dB L = 17 dB

Frecuencia [Hz]	Atenuación acústica [dB]	Desviación estandar [dB]	APV [dB]
63	16.7	2.5	14.2
125	13.8	3.8	10.0
250	16.8	2.4	14.4
500	25.7	2.8	22.9
1000	34.7	2.9	31.8
2000	33.1	2.9	30.2
4000	40.7	2.4	38.3
8000	39.3	3.5	35.8

Especificaciones técnicas del casco CAS1047	
Reducción del ruido (promedio): SNR	28 dB
Forma de las conchas	Adelgazadas
Tamaño del casco	Alt 177 x A 147 x P 97 mm
Peso	203 g
Aplicaciones	Caza, jardinería, tiro al plato, bricolaje, construcción...

En caso de fallo de funcionamiento

Antes de determinar que hay una avería en el producto, asegúrese de leer esta guía y de que el problema no se deba a un error de uso.

Si el problema persiste o para toda información adicional, llame al servicio de atención al cliente de NUM'AXES: **+33 (0)2 38 69 96 27**. Con la ayuda de nuestros técnicos pueden resolverse muchos problemas por teléfono.

También puede contactarnos en **export@numaxes.com**.

En función de la magnitud del fallo de funcionamiento, es posible que tenga que reenviar el producto al servicio de atención al cliente de NUM'AXES para que sea reparado y probado. Reenvíe el producto a su distribuidor o a NUM'AXES Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse CS 30157 45161 OLIVET CEDEX, FRANCIA.

Para cualquier reparación, el servicio de atención al cliente NUM'AXES necesita:

- el producto completo
- el justificante de compra (factura o recibo de compra)

Si omite alguno de estos elementos, el servicio de atención al cliente de NUM'AXES le facturará la reparación. Se le facturará un importe de 25 €, IVA incluido, en caso de devolución no justificada al servicio de atención al cliente.


Garantía y condiciones de la garantía

NUM'AXES garantiza el producto contra cualquier fallo de fabricación durante los dos años posteriores a la compra.

Los gastos de transporte de ida y vuelta del producto corren a cargo del comprador.

- La garantía será válida solamente si se presenta el justificante de compra (factura o recibo de caja) completo a NUM'AXES.
- Esta garantía no cubre ninguno de los puntos siguientes:
 - riesgos de transporte directos o indirectos relacionados con la devolución del producto a NUM'AXES
 - daños en el producto como consecuencia de:
 - negligencia o fallo del usuario
 - uso contrario a las instrucciones o no previsto
 - reparaciones realizadas por reparadores no autorizados
 - pérdida o robo.
- Si el producto se considera defectuoso, NUM'AXES lo reparará o cambiará según lo considere oportuno.
- NUM'AXES no podrá ser considerada responsable de los daños que pudieran resultar de un uso inadecuado o de una avería del producto.
- NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las especificaciones de sus productos con objeto de aportar mejoras técnicas o cumplir con nuevas normativas.
- La información incluida en esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
- Fotos e ilustraciones no contractuales.

Recogida y reciclaje del aparato al final de su vida útil

El pictograma  que figura en el producto significa que el equipo no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el tratamiento, el aprovechamiento y el reciclaje de residuos, o debe reenviarse a su distribuidor. Este modo de proceder contribuye al respeto del medio ambiente, así como a la protección de los recursos naturales y de la salud humana.

Si desea más información sobre los puntos de recogida de equipos usados, puede contactar con su ayuntamiento, con el servicio de tratamiento de residuos domésticos o devolvernos el producto.

Benutzeranleitung

Danke, dass Sie sich für ein NUM'AXES Produkt entschieden haben. Bevor Sie Ihr Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Erläuterungen in diesem Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Warnhinweis

- Überprüfen Sie, ob die Größe des Gehörschutzes zu Ihnen passt und ob er perfekt eingestellt ist, wenn Sie ihn tragen. Stellen Sie sicher, dass die Muscheln gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung montiert, eingestellt und gewartet werden. Tragen Sie keinen Gehörschutz, der nicht passt.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, bewahren Sie den Gehörschutz außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie den Gehörschutz Keinen direkten Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aus.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Muscheln, da dies zu schweren Schäden führen kann.
- Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen beeinträchtigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Gehörschutzes ein weiches, mit einer neutralen Lösung getränktes Tuch.
- Bewahren Sie Ihren Gehörschutz vor und nach dem Gebrauch an einem sauberen und trockenen Ort auf.
- Ihr Gehörschutz sollte in lauter Umgebung stets getragen werden.
- Überprüfen Sie Ihren Kopfhörer regelmäßig, damit er funktionsfähig bleibt. Verwenden Sie Ihren Gehörschutz nicht, wenn er beschädigt ist. Lassen Sie diesen gegebenenfalls von einem Fachmann überprüfen und reparieren.
- Die Kopfhörer und insbesondere die Ohrpolster können sich mit der Zeit abnutzen und sollten in regelmäßigen Abständen z. B. auf Risse und Undichtigkeiten überprüft werden. Das Anbringen von Hygienekappen an den Ohrpolstern kann die akustische Leistung der Kopfhörer beeinträchtigen.
- Seien Sie vorsichtig in einer bewaldeten Umgebung, Sie Können mit dem Gehörschutz hängen bleiben.
- Wenn sich Ihr Gehörschutz bewegt, wenn er herunterfällt oder sich in Ästen verfängt, denken Sie daran, ihn so zu positionieren, dass er funktionstüchtig bleibt.
- Wenn die Empfehlungen in dieser Anleitung nicht befolgt werden, kann die Schutzfunktion Ihrer Kopfhörer stark beeinträchtigt werden.

Produktpräsentation

Die NUM'AXES CAS1047 Kopfhörer dämpfen laute Geräusche, die sonst Ihr Gehör schädigen könnten. Er schützt Sie vor dem Risiko von Hörschäden und Hörverlust durch wiederholte Belastung aufgrund von übermäßigem Lärm. Er reduziert diese Geräusche um durchschnittlich 28 dB (SNR). Der Gehörschutz bietet idealen Schutz gegen Ohrenschäden.

Ideal zur Anwendung zum Beispiel bei:



- Metallbearbeitung am Bau
- Schieneninstandhaltung
- Landschaftspflege (Beschnitten/Fällen von Bäumen)
- Jagen und Schießen
- Heimwerken
- Gartenarbeit...

Der Kopfbügel und die Ohrpolster, die beide direkten Hautkontakt haben, bestehen aus ABS und PU. Der Kopfbügel ist nicht verstellbar und die Ohrpolster sind nicht austauschbar.

Unter normalen Lager-, Gebrauchs-, Reinigungs-, Pflege- und Wartungsbedingungen beträgt das Verfallsdatum Ihres Gehörschutzes 5 Jahre (ab Kaufdatum). Denken Sie daran, Ihren Gehörschutz jährlich von einem Fachmann warten zu lassen.

Kopfhörer aufsetzen

Der Kopfbügel verfügt über zwei unabhängige Einstellungen. Ziehen Sie den Kopfbügel fest und stellen Sie ihn so ein, dass die Schalen richtig auf Ihren Ohren sitzen. Für maximale Effizienz muss der Kopfbügel perfekt eingestellt sein und die Ohrpolster müssen eine perfekte Abdichtung über den Ohren gewährleisten.



Schalldämpfung (entsprechend der Norm EN 352-1: 2020)

Im Durchschnitt dämpfen die NUM'AXES Kopfhörer den für Ihr Gehör gefährlichen Lärm um 28 dB. Minimale Schalldämmung (gemäß der Norm EN 352-1: 2002)

SNR = 28 dB H = 33 dB M = 25 dB L = 17 dB

Frequenz [Hz]	Schalldämpfung [dB]	standardabweichung [dB]	APV [dB]
63	16.7	2.5	14.2
125	13.8	3.8	10.0
250	16.8	2.4	14.4
500	25.7	2.8	22.9
1000	34.7	2.9	31.8
2000	33.1	2.9	30.2
4000	40.7	2.4	38.3
8000	39.3	3.5	35.8

Technische Daten des CAS1047 Kopfhörers

Lärmreduzierung (im Durchschnitt): SNR (Signal-Rausch-Abstand)	28 dB
Schalenform	verdünnt
Kopfhörer-Abmessungen	H 177 x B 147 x T 97 mm
Gewicht	203 g
Anwendungen	Jagd, Gartenarbeit, Tontaubenschießen, Heimwerken, Baustelle usw.

Im Falle einer Fehlfunktion

Bevor Sie entscheiden, dass eine Fehlfunktion des Produkts vorliegt, stellen Sie sicher, dass das Problem nicht auf Benutzerfehler zurückzuführen ist.

Wenn das Problem weiterhin besteht oder wenn Sie weitere Informationen zu Ihrem Produkt wünschen, rufen Sie den NUM'AXES Kundendienst an: +33 (0)2 38 69 96 27. Mit Hilfe unserer Techniker können viele Probleme telefonisch gelöst werden.

Sie können uns auch unter export@numaxes.com kontaktieren.

Je nach Ausmaß der Störung müssen Sie Ihr Produkt zur Reparatur und Prüfung an NUM'AXES zurücksenden.

Senden Sie Ihr Produkt zurück an Ihren Händler oder an: NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANKREICH

Der NUM'AXES Kundendienst benötigt für jegliche Reparaturen:

- das vollständige Produkt
- den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon)

Wenn Sie eine dieser Bedingungen nicht erfüllen, wird Ihnen NUM'AXES die Reparatur in Rechnung stellen.

Bei ungerechtfertigter Rücksendung an den Kundendienst wird ein Pauschalbetrag von 25 € (inkl. MwSt.) verrechnet.

Garantie und garantiebedingungen

NUM'AXES bietet für den Fall von Fabrikationsfehlern eine 2-jährige Produktgarantie ab dem Kaufdatum.

Die Kosten für den Rücktransport der Ware trägt ausschließlich der Käufer.

- Die Garantie wird nur dann wirksam, wenn NUM'AXES ein intakter Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) vorgelegt wird.
- Diese Garantie deckt folgende Leistungen nicht ab:
 - direkte oder indirekte Transportrisiken in Verbindung mit der Rücksendung des Artikels an NUM'AXES
 - Produktbeschädigung bedingt durch:
 - Vernachlässigung oder Fehler vonseiten des Benutzers
 - Benutzung, die nicht den Anweisungen entspricht oder für das Produkt nicht vorgesehen ist
 - Reparaturen durch nicht anerkannte Techniker
 - Verlust oder Diebstahl
- Bei Mängeln am Produkt wird NUM'AXES es je nach Angemessenheit reparieren oder austauschen.
- NUM'AXES trägt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung zum Produktversagen führen.
- NUM'AXES behält sich das Recht vor, Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen daran vorzunehmen oder um neuen Vorschriften zu entsprechen.
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Fotografien und Illustrationen sind nicht verbindlich.

Entsorgen und Recyceln Ihres ausgedienten Geräts



Das Symbol an Ihrem Produkt bedeutet, dass das Gerät nicht mit Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer entsprechenden Sammelstelle zur Aufbereitung, Wiederverwendung und zum Recycling von Abfall gebracht oder an Ihren Händler zurückgesandt werden.

Mit dieser Maßnahme tragen Sie zum Umweltschutz, zur Bewahrung natürlicher Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei.

Für weitere Informationen zu Sammelstellen für gebrauchte Geräte können Sie Ihr Gemeindeamt oder den Hausmüll-Entsorgungsdienst kontaktieren oder das Produkt an uns zurücksenden.



Z.A.C. des Aulnaies
745 rue de la Bergeresse
CS30157

45161 OLIVET CEDEX
FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40

info@numaxes.com www.numaxes.com

EXPORT

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27

export@numaxes.com

www.numaxes.com



NUM'AXES déclare que le casque CAS1047/LE-701B est conforme à la Régulation PPE 2016/425/UE et à la norme 352-1 : 2020. Pour prendre connaissance de l'intégralité des déclarations de conformité, rendez-vous sur le site internet NUM'AXES : www.numaxes.com

NUM'AXES declares that the hearing protection CAS1047/LE-701B is in compliance with the PPE Regulation 2016/425/UE and with standard 352-1: 2020. For the full set of declarations of conformity, please visit the NUM'AXES website: www.numaxes.com

NUM'AXES declara que el casco CAS1047/LE-701B cumple con el Reglamento PPE 2016/425/UE y con la norma 352-1: 2020. Para leer las declaraciones de conformidad completa, visite el sitio NUM'AXES: www.numaxes.com

NUM'AXES erklärt, dass das Headset CAS1047/LE-701B der PPE-Regulierung 2016/425/UE und der Norm 352-1: 2020 entspricht. Die vollständigen Konformitätserklärungen finden Sie auf der NUM'AXES-Website: www.numaxes.com

NUM'AXES dichiara che il casco CAS1047/LE-701B è conforme al Regolamento PPE 2016/425/UE e alla norma 352-1: 2020. Per la dichiarazione di conformità completa, visitare il sito web di NUM'AXES: www.numaxes.com.

Guida per l'uso

Grazie per avere scelto un prodotto NUM'AXES. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le spiegazioni della presente guida che va conservata per futura consultazione.

Avvertenze

- Verificare che la taglia del casco sia adatta alle proprie esigenze e che sia perfettamente regolata quando lo si indossa. Assicurarsi che le cuffie siano montate, regolate e sottoposte a manutenzione in conformità con le istruzioni della presente guida. Non indossare un casco che non si adatta.
- Il prodotto non è un giocattolo, tenere il casco fuori dalla portata dei bambini.
- Non esporre le cuffie alla luce diretta del sole né ad alte temperature.
- Non inserire alcun oggetto estraneo nelle cuffie perché si potrebbero danneggiare gravemente.
- Il prodotto può essere gravemente danneggiato da alcune sostanze chimiche. Non usare detergenti.
- Per pulire le cuffie usare un panno morbido imbevuto con una soluzione neutra.
- Conservare le cuffie in un luogo pulito e asciutto, prima e dopo l'uso.
- Le cuffie devono essere costantemente indossate in ambienti rumorosi.
- Controllare regolarmente le cuffie per verificare che rimangano operative. Non utilizzare il casco se è danneggiato. Farlo controllare e riparare da un professionista.
- Le cuffie, in particolare i cuscinetti, possono deteriorarsi con l'uso e devono essere esaminate a intervalli frequenti per individuare eventuali incrinature o perdite, per esempio.
- L'applicazione di protezioni igieniche sui cuscinetti potrebbe deteriorare le prestazioni acustiche delle cuffie.
- Prestare attenzione in un ambiente boscoso, si può perderé il casco.
- Se il casco si muove, se cade o rimane impigliato nei rami, ricordarsi di riposizionarlo in modo che rimanga efficace.
- Se le raccomandazioni della presente guida non sono rispettate, la protezione fornita dalle cuffie sarà gravemente alterata.

Presentazione del prodotto

Le cuffie antirumore NUM'AXES CAS1047 attenuano i rumori forti che altrimenti danneggerebbero l'udito. Proteggono dal rischio di danni all'esposizione ripetuta ai rumori eccessivi. Riduce questi rumori in media di 28 dB (SNR).

Offre una protezione ideale contro i rumori dannosi per le orecchie.

- Esempi di applicazioni tipiche:
- Lavorazione dei metalli (lavorazione dei metalli/taglio)
 - Costruzioni
 - Manutenzione ferroviaria
 - Industria del legno (potatura/abbattimento)
 - Caccia e tiro
 - Fai da te
 - Giardinaggio...



L'archetto e i cuscinetti, le parti delle cuffie a contatto con l'utilizzatore, sono in ABS e PU. Inoltre la forza dell'archetto non è regolabile e i cuscinetti non sono sostituibili.

In condizioni normali di conservazione, uso, pulizia, cura e manutenzione, la data di scadenza della protezione acustica è di 5 anni (dalla data di acquisto). Si consiglia di fare revisionare le cuffie ogni anno da un specialista.

Indossare le cuffie

L'archetto ha due impostazioni indipendenti. Stringere l'archetto quindi regolarlo finché i padiglioni sono correttamente posizionati sulle orecchie. Per la massima efficienza, l'archetto deve essere perfettamente adattato e i cuscinetti auricolari devono coprire completamente le orecchie.



Attenuazione del rumore (secondo la norma EN 352-1: 2020)

In media, le cuffie NUM'AXES attenuano i rumori pericolosi per l'udito di 28 dB (SNR).

Attenuazione minima del suono (secondo la norma EN 352-1: 2002)

SNR = 28 dB H = 33 dB M = 25 dB L = 17 dB

Frequenza [Hz]	Attenuazione del suono [dB]	Deviazione standard [dB]	APV [dB]
63	16.7	2.5	14.2
125	13.8	3.8	10.0
250	16.8	2.4	14.4
500	25.7	2.8	22.9
1000	34.7	2.9	31.8
2000	33.1	2.9	30.2
4000	40.7	2.4	38.3
8000	39.3	3.5	35.8

Specifiche tecniche delle cuffie CAS1047

Riduzione del rumore (media): SNR	28 dB
Forma dei padiglioni	assottigliate
Dimensioni delle cuffie	A 177 x L 147 x P 97 mm
Peso	203 g
Applicazioni	Caccia, giardinaggio, tiro al piattello, fai da te, luoghi di lavoro, ecc.

In caso di malfunzionamento

Prima di stabilire l'effettiva esistenza di un malfunzionamento del prodotto, rileggere la presente guida e accertarsi che il problema non sia dovuto a un errore dell'utilizzatore.

Se il problema persiste o per qualsiasi ulteriore informazione sul prodotto, contattare il servizio assistenza NUM'AXES: +33 (0)2 38 69 96 27. Con l'aiuto dei nostri tecnici, molti problemi possono essere risolti al telefono.

Potete anche contattarci all'indirizzo export@numaxes.com.

A seconda della gravità del malfunzionamento, potrebbe rendersi necessario restituire il prodotto al servizio assistenza NUM'AXES per farlo riparare e testare.

Restituire il prodotto al distributore o a NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCIA

Per qualsiasi riparazione, il servizio assistenza NUM'AXES richiede obbligatoriamente:

- il prodotto completo
- la prova d'acquisto (fattura o scontrino)

Se non si fornisce uno di questi elementi, l'assistenza NUM'AXES addeberà la riparazione. Una somma forfettaria di 25 € (IVA incl.) sarà addebitata nel caso di un reso ingiustificato all'assistenza.

Garanzia e condizioni di garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione per i due anni successivi all'acquisto. I costi di trasporto per il reso del prodotto saranno a carico esclusivo dell'acquirente.

1. La garanzia sarà valida solo dietro presentazione di una prova di acquisto (fattura o scontrino) senza cancellature a NUM'AXES.

2. Questa garanzia non copre quanto segue:

- rischi di trasporto diretti o indiretti legati al reso del prodotto a NUM'AXES
- danni al prodotto risultanti da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore
 - uso del prodotto contrario alle istruzioni o non previsto
 - riparazioni realizzate da tecnici non autorizzati
- smarrimento o furto.

3. Se il prodotto risulta difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a sua discrezione.

4. NUM'AXES non sarà considerata responsabile per danni che potranno risultare da un uso errato del prodotto o un suo guasto.

5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le specifiche dei suoi prodotti allo scopo di apportarvi miglioramenti tecnici o di adeguarsi a nuove normative.

6. Le informazioni contenute nella presente guida sono soggette a modifica senza preavviso.

7. Le fotografie e le illustrazioni non sono vincolanti.

Raccolta e riciclaggio del dispositivo a fine vita



Il pittogramma apposto sul prodotto significa che l'apparecchiatura non può essere smaltita con i rifiuti domestici. Deve essere consegnata a un punto di raccolta per il trattamento, reimpiego o riciclo di rifiuti o restituita al distributore.

Adottando questa procedura, si segue un comportamento rispettoso dell'ambiente, contribuendo alla salvaguardia delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

Per maggiori informazioni sui punti di raccolta per le apparecchiature usate, si può contattare il proprio comune o il servizio di trattamento dei rifiuti domestici o è possibile restituirci il prodotto.